

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
- TPSGC  
Place Bonaventure  
South-East Portal, Suite 7300  
800 de la Gauchetière Street West  
Montreal  
Montreal  
Quebec  
H5A 1L6

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Cette page NE DOIT PAS être utilisée pour la présentation de votre offre. Vous devez utiliser les pages de fermeture (une pour chaque période) incluses au Document de travail.  
This page CAN NOT be used to present your offer.  
You must use the Closing Page

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal  
Place Bonaventure,  
South-East Portal  
Suite 7300  
800 de la Gauchetière Street West  
Montreal  
Montreal  
Quebec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> RISO: VAC Fish and Sea food	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 51307-141411/01/A	<b>Date</b> 2014-03-03
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 51307-14-1411	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> MTR-3-36401 (101)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTR-101-12632	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2014-02-27	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-03-31</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Joseph, Marc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtr101
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3666 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS MAGASIN DES VIVRES, HÔPITAL STE-ANNE 305 BOUL. DES ANCIENS COMBATTANTS STE ANNE D BELLEVUE Québec H9X 1Y9 Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

51307-141411/01/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

51307-14-1411

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

MTR-3-36401

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtr101

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**THE ABOVE MENTIONED REQUEST FOR STANDING OFFER HAS BEEN  
MODIFIED AS FOLLOWS:**

**Delete:**

Solicitation closes - L'invitation prend fin

At - à 02:00 pm

On - le **2014-12-16**

**Insert:**

Solicitation closes - L'invitation prend fin

At - à 02:00 pm

On - le **2015-03-31**

- All other terms and conditions remain the same.